

## Smlouva o přípravě časopisů Bonus na roky 2021 a 2022

### **Oborová zdravotní pojišťovna zaměstnanců bank, pojišťoven a stavebnictví**

se sídlem: Roškotova 1225/1, 140 00 Praha 4  
zastupuje: Ing. Radovan Kouřil, generální ředitel  
IČO: 47114321  
DIČ: CZ47114321  
bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxxxx, číslo účtu xxxxxxxxxxxxxxxx  
zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn.: A 7232  
dále jen „**objednatel**“ na straně jedné

**a**

### **C.O.T. media, s.r.o.**

se sídlem: Táboritská 1000/23, 130 00 Praha 3  
zastupuje: xxxxxxxxxxxxxxxx  
IČO: 25098853  
DIČ: CZ25098853  
bankovní spojení: xxxxxxxx  
zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v xxxxx sp. Zn.: xxxxxx  
dále jen „**poskytovatel**“ na straně druhé

dále jen společně „**smluvní strany**“

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu:

### **I. Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy je povinnost poskytovatele připravit pro objednatel dle jeho požadavků a pokynů postupně čtyři kompletní čísla klientského časopisu BONUS (dále jen „časopis“), finalizovaná pro předání do tisku, a to včetně sepsání článků, zajištění redakčního a grafického zpracování, autorských fotografií, jazykových korektur, předtiskových korektur, zpracování a předání dat pro tisk a pro užití na web a sociální sítě objednatel.
2. Dále je předmětem této smlouvy také povinnost objednatel uhradit poskytovateli za přípravu časopisů sjednanou cenu.

### **II. Specifikace plnění**

1. Poskytovatel je povinen zajistit kompletní přípravu čtyř čísel časopisu pro předání do tisku, konkrétně dvou čísel v roce 2021 a dvou čísel v roce 2022, a to u každého čísla časopisu podle následujícího zadání:

#### **a) Náplň časopisu**

Účelem časopisu je představit široké veřejnosti nabídku programů a činnosti objednatel, přinášet aktuality z dění v OZP a informovat o tématech v oblasti zdravého životního stylu. Časopis je určen pro širokou čtenářskou obec, primárně pro pojištěnce OZP. Texty musí být psány ve spisovném českém jazyce, vždy srozumitelně pro laickou veřejnost a musí reflektovat služby, aktuality a významné události OZP, témata a rozhovory v oblastech prevence, zdravého životního stylu týkajících se všech věkových kategorií žen i mužů, rozhovory s osobnostmi se vztahem k medicíně, pohybu, zdravému životnímu stylu, fotoreportáže, zajímavosti ze světa medicíny, techniky, životního stylu, cestování, sportovní aktivity v celé České republice s možným provázáním na benefity, které OZP poskytuje svým klientům.

#### **b) Minimální technická specifikace časopisu:**

- předpokládaný termín vydání 2x ročně v měsících únor a srpen
- Rozsah: 60-70 stran +4 strany obálka. Přesný počet stran každého jednotlivého čísla časopisu oznámí objednatel poskytovateli v rámci pokynu dle čl. IV odst. 1 této smlouvy.
- Formát: A4
- Grafika: Grafický návrh musí být v souladu vizuálním stylem objednatele a musí obsahovat barevné či černobílé (dle výběru objednatele) autorské fotografie k rozhovoru s osobností z titulní strany.
- V každém čísle uveřejní poskytovatel min. 15 samostatných barevných/černobílých (opět dle výběru objednatele autorských fotografií k dalším tematickým článkům a rozhovorům, případně fotoreportáže, které dodá kontaktní osobě OZP samostatně v elektronické podobě ve formátu BMP, GIF, PNG, RAW, DNG, TIFF nebo jiném bezztrátovém formátu. OZP si vyhrazuje právo navýběr fotografií, které budou k jednotlivým tématům pro užití v daném čísle pořízeny.
- U jiných, než poskytovatelových autorských fotografií se musí jednat o fotografie, které je možné pro časopis použít, aniž by byla porušena práva třetích osob a poskytovatel musí uvést jejich zdroj (dle pokynu objednatele na konci textu nebo pod fotografií).
- Poskytovatel je povinen texty na pokyn objednatele doplnit grafikou, a to dle pokynu objednatele buď vlastní grafikou vytvořenou poskytovatelem, nebo grafikou navrženou objednatelem.
- Objednatel je oprávněn do textů, grafiky a fotografií zasahovat.
- Veškeré výstupy textové a obrazové budou objednatelem během přípravy i po finalizaci před tiskem odsouhlaseny.
- Objednatel může poskytovateli poskytnout písemné podklady a vizuály ke konkrétním a schváleným tématům, které je poskytovatel povinen použít.
- Veškeré výstupy budou objednateli během přípravy poskytnuty dle předem specifikované komunikace a to elektronicky v otevřeném formátu (PDF, JPG, PNG, apod.).
- Poznámky ke korekturám, úpravám a změnám budou vždy uvedeny v mailové komunikaci. Místa úprav budou zvýrazněna v otevřeném formátu PDF.

**b) Obsah čísla:**

- V každém čísle časopisu musí být exkluzivní rozhovor s jednou veřejně známou osobností se vztahem k objednateli, nebo medicíně/ pohybu/ zdravému životnímu stylu doplněný autorskými fotografiemi. Titulní strana musí obsahovat fotografii této veřejně známé osobnosti, se kterou je v časopisu exkluzivní rozhovor. Poskytovatel je povinen navrhnout objednateli tři známé osobnosti pro každé číslo časopisu. Objednatel vybere jednu z navržených osobností, která bude takto vybrána pro exkluzivní rozhovor a fotku na titulní straně.
- 1 celá strana editorial + fotografie, zajistí poskytovatel.
- Stranu s obsahem rubrik + tiráž včetně grafiky.
- Min. 10 stran si vyhrazuje OZP pro celostránkové sdělení.
- OZP poskytne potřebné podklady, kontakty, grafický manuál pro články s tematikou korespondující se službami OZP, včetně seznamu benefitů, které OZP svým klientům poskytuje - viz <https://www.ozp.cz/benefit>
- Veškerá jazyková korektura spadá do povinností poskytovatele a bude provedena jak v průběhu příprav časopisu, tak po schválení objednatelem před finálním předáním.

**III. Místo předání**

1. Místem předání veškerých plnění je sídlo objednatele.
2. Objednatel potvrdí převzetí hotového časopisu svým podpisem protokolu o poskytnutí plnění, který společně s hotovým časopisem předloží poskytovateli. Vzor protokolu o poskytnutí plnění je přílohou č. 2 této smlouvy.

**IV. Příprava časopisu**

1. Poskytovatel je povinen začít s přípravou příslušného čísla časopisu vždy na základě písemného pokynu objednatele, který bude zaslán kontaktní osobou objednatele do emailové schránky kontaktní osoby poskytovatele a který bude obsahovat konkrétní předpokládaný datum tisku tohoto

čísla časopisu. Písemný pokyn dle předchozí věty bude poskytovateli zaslán vždy minimálně 2 měsíce před předpokládaným termínem tisku. Poskytovatel je povinen prostřednictvím kontaktní osoby poskytovatele nejpozději do 3 pracovních dnů písemně potvrdit objednateli na email kontaktní osoby objednatele, že obdržel pokyn a byl seznámen s předpokládaným datem tisku.

2. Poskytovatel je povinen od obdržení pokynu dle předchozího odstavce až do předání dat kompletního aktuálního čísla časopisu odsouhlaseného objednatelům k tisku, průběžně předávat své pracovní výstupy v elektronické podobě kontaktní osobě objednatele ke kontrole a připomínkám návrhů textů, grafiky a fotografií. Časová frekvence této komunikace je min 2x týdně. Při přípravě časopisu je poskytovatel povinen řídit se pokyny objednatele ohledně požadovaného textového obsahu, fotografií, formální i vizuální stránky časopisu a připomínkami k návrhům obsahu časopisu. Objednatel bude poskytovateli sdělovat pokyny a připomínky k návrhům obsahu časopisu písemně na emailovou adresu kontaktní osoby poskytovatele do tří pracovních dnů od předání jednotlivých návrhů obsahu.
3. Textový obsah časopisu musí být vždy originální - nesmí být převzat z jiných zdrojů, vyjma zdrojů předaných poskytovateli objednatelům.
4. Objednatel je oprávněn předat poskytovateli v rámci přípravy časopisu vedle inzerce také vlastní texty, vlastní fotografie nebo vlastní ilustrace a další prvky, které je dodavatel povinen graficky zpracovat do finálního časopisu.
5. Poskytovatel je povinen provést všechny změny, které objednatel požaduje až do okamžiku schválení kompletní verze časopisu pro tisk. Konečná verze musí projít jazykovou korekturou. Jazykový korektor poskytovatele nesmí bez souhlasu objednatele měnit již odsouhlasený text. Na případnou nezbytnou změnu textu objednatele upozorní emailem.
6. Poskytovatel je povinen objednateli předat každý celý hotový časopis připravený k zaslání do tisku v souladu s připomínkami a pokyny objednatele nejpozději 10 dní před předpokládaným datem jeho tisku. Za předání hotového čísla časopisu se považuje okamžik, kdy poskytovatel předá objednateli časopis kompletně připravený pro tisk v souladu s pokyny a připomínkami objednatele, přičemž objednatel toto předání hotového časopisu k tisku potvrdí podpisem protokolu o poskytnutí plnění, jehož vzor je přílohou č. 2 této smlouvy.
7. Poskytovatel je současně povinen v rámci předání časopisu dle předchozího odstavce předat objednateli elektronicky data ve formátu vhodném pro web a sociální sítě a to jak kompletně, tak i po jednotlivých stránkách.
8. Poskytovatel je povinen v den, kdy dojde k podpisu protokolu o poskytnutí plnění dle čl. IV odst. 6 této smlouvy, zaslat tiskárně veškerá data k časopisu v požadovaném formátu pro tisk. Zároveň je poskytovatel povinen potvrdit odeslání časopisu k tisku na email kontaktní osoby objednatele.
9. Poskytovatel není oprávněn poskytovat objednateli jakékoli plnění, které objednatel neobjednal a objednatel takové plnění nebude poskytovateli hradit.

## **V. Platební podmínky**

1. Cena za plnění této smlouvy je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy. K ceně bude připočteno DPH dle platných právních předpisů.
2. Cena je stanovena jako maximální a nepřekročitelná a obsahuje veškeré náklady poskytovatele nezbytné pro řádnou a včasnou přípravu časopisu, včetně veškerých souvisejících nákladů. V ceně jsou zahrnuty veškeré náklady spojené s předmětem, místem a termínem plnění.
3. Úhrada ceny plnění bude provedena vždy samostatně za vyhotovení jednoho čísla časopisu, a to na základě daňového dokladu vystaveného poskytovatelem (dále jen „faktura“). Poskytovatel má právo vystavit fakturu na zaplacení ceny za kompletní přípravu příslušného čísla časopisu okamžikem podpisu protokolu o předání příslušného čísla časopisu. Faktura musí mít náležitosti daňového dokladu dle příslušných právních předpisů, musí obsahovat odkaz na tuto smlouvu a splatnost 30 dnů ode dne doručení objednateli. Kopie podepsaného protokolu o poskytnutí plnění musí být přílohou faktury.
4. V případě, že by hrozilo, že objednatel může ručit za poskytovatelem nezaplacenou daň z přidané hodnoty dle ust. § 109 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění, je objednatel oprávněn uhradit část odměny poskytovatele ve výši vyúčtované daně z přidané

hodnoty na bankovní účet místně příslušného správce daně poskytovatele. Takový postup objednatel se v rozsahu částky poukázané na účet správce daně považuje za řádné a včasné uhrazení ceny poskytovateli.

#### **VI. Povinnost mlčenlivosti**

1. Poskytovatel je povinen zachovávat mlčenlivost o veškerých neveřejných informacích, které se v souvislosti s plněním této smlouvy dozví. Tato povinnost trvá dále i po ukončení této smlouvy.

#### **VII. Autorská práva**

1. Pokud poskytovatel předá v souvislosti s plněním této smlouvy objednateli jakékoli plnění, které bude mít charakter autorského díla ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), garantuje poskytovatel, že bude jediným nositelem autorských práv k takto předávanému autorskému dílu, že bude oprávněn s tímto autorským dílem disponovat a že toto autorské právo nebude dotčeno právy jiných osob.
2. Poskytovatel poskytuje objednateli právo užívat jakékoli autorské dílo předané na základě této smlouvy bez časového a místního omezení a k jakýmkoli účelům a vyslovuje souhlas s bezplatnou reprodukcí, publikováním, úpravou a jakýmkoli dalším způsobem zveřejnění autorského díla ze strany objednatel. Objednatel je oprávněn dílo zveřejnit a dále jej volně a bezplatně šířit dle vlastního uvážení a do autorského díla zasahovat a upravovat si je pro své vlastní potřeby, a to bez dalšího souhlasu poskytovatele, přičemž objednatel bude oprávněn provést tyto zásahy sám, nebo prostřednictvím třetí osoby.
3. Práva k užívání autorského díla jsou objednateli poskytována jako práva výhradní ve smyslu ustanovení § 2360 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku. Objednatel je oprávněn práva na užití autorského díla převést na třetí osoby.
4. V případě, že jakákoliv třetí osoba vznese vůči objednateli jakékoliv nároky z titulu porušení svých práv v souvislosti s použitím autorského díla začleněného poskytovatelem do časopisu či použitého poskytovatelem v časopise, zavazuje se poskytovatel uhradit objednateli újmu vyplývající z nároků třetích stran a nahradit objednateli veškeré náklady, které byly objednateli způsobeny v přímé či nepřímé souvislosti s takovými nároky.
5. Úplata za poskytnutí autorských práv dle tohoto článku je zahrnuta v ceně plnění dle čl. V odst.1 této smlouvy.

#### **VIII. Sankční ujednání**

1. V případě, že poskytovatel poruší některou ze svých povinností uvedených v článku II, nebo nedodrží požadovanou technickou specifikaci časopisu, bude povinen uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 1.000,- za každý jednotlivý případ.
2. V případě, že poskytovatel poruší svou povinnost předkládat průběžně návrh obsahu časopisu objednateli minimálně 2x týdně dle čl. IV odst. 2, je povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každý jednotlivý případ.
3. V případě prodlení poskytovatele s předáním hotového časopisu v termínu dle čl. IV odst. 6 této smlouvy, je poskytovatel povinen uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč, a to za každý započatý den prodlení.
4. V případě prodlení poskytovatele se zasláním hotového časopisu tiskárně dle čl. IV odst. 8 této smlouvy, je poskytovatel povinen uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč, a to za každý započatý den prodlení.
5. V případě, že poskytovatel poruší povinnost mlčenlivosti dle čl. VI této smlouvy, bude povinen uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 150.000,- Kč za každý jednotlivý případ.
6. V případě, že bude zjištěno, že část textu časopisu byla převzata z jiného zdroje, bude povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 150.000,- Kč za každý jednotlivý případ.
7. V případě, že poskytovatel upraví objednatelům již odsouhlasené texty v časopisu bez souhlasu objednatel, je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za

každý jednotlivý případ.

8. V případě, že poskytovatel bez souhlasu objednatele umístí do časopisu reklamu a to i skrytou, bude povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za každý jednotlivý případ.
9. V případě, že bude v textu po jazykové korektuře odsouhlaseného textu chybný údaj, gramatická chyba, překlep, chybějící slovo, či vznikne nová chyba, je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každý takový jednotlivý případ.
10. V případě, že po poskytovatelem provedené jazykové korektuře finální verze kompletního časopisu bude v textu časopisu chyba, která měla být odstraněna jazykovou korekturou, je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý jednotlivý případ.
11. Jestliže jazykový korektor poskytovatele bez souhlasu objednatele změní nad rámec opravy gramatických chyb a překlepů již odsouhlasený text, je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každý jednotlivý případ.
12. V případě prodlení objednatele s úhradou ceny bude objednatel povinen zaplatit poskytovateli úrok z prodlení v zákonné výši. Poskytovatel není oprávněn požadovat náhradu škody vzniklé v důsledku prodlení objednatele s úhradou ceny.
13. Uhrazením smluvní pokuty není dotčen nárok objednatele na náhradu škody v plné výši.
14. Smluvní pokuty jsou splatné ve lhůtě 15 dnů ode dne doručení písemné výzvy k jejich úhradě poskytovateli.
15. Žádná ze smluvních stran není odpovědná druhé smluvní straně za nesplnění povinností dle této smlouvy v případě, že splnění této povinnosti brání zásah vyšší moci. Za zásah vyšší moci se považuje mimořádná neodvratitelná událost, která brání smluvní straně ve splnění některé povinnosti z této smlouvy a kterou dotčená smluvní strana nemohla předvídat ani jí zabránit (přírodní katastrofy, občanské nepokoje, válka, revoluce, požáry, epidemie, generální stávky apod.).
16. Smluvní strana postižená zásahem vyšší moci je povinna bezodkladně druhé smluvní straně písemně oznámit, že tato okolnost hrozí či nastala a odhadnout dobu, po kterou bude její plnění pozdrženo či přerušeno.

#### **IX. Doba trvání smlouvy a její ukončení**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, do jejího splnění.
2. Tato smlouva může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran.
3. Od této smlouvy je možné odstoupit v případech uvedených u smlouvy na dobu určitou v občanském zákoníku. Za podstatné porušení povinností dle této smlouvy na straně objednatele se považuje prodlení s úhradou ceny delší než 30 kalendářních dnů, pokud poskytovatel objednatel upozornil písemně na toto prodlení a poskytl mu lhůtu k nápravě v době trvání alespoň 5 pracovních dnů. Za podstatné porušení na straně poskytovatele se považuje prodlení poskytovatele s odevzdáním hotového časopisu o více než 5 kalendářních dnů. Odstoupení je účinné doručením písemného odstoupení druhé smluvní straně.
4. Objednatel je oprávněn ukončit tuto smlouvu také výpovědí bez udání důvodů. Výpovědní doba činí 30 dnů a počíná běžet doručením písemné výpovědi poskytovateli.

#### **X. Závěrečná ustanovení**

1. Kontaktní osoba objednatele: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
2. Kontaktní osoba poskytovatele: xxxxxxxxxxxx, email: xxxxxxxxxxxx, tel. xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx.
3. Jednací jazykem mezi objednatelem a poskytovatelem bude pro veškerá plnění vyplývající z této smlouvy výhradně jazyk český.
4. Práva a povinnosti vzniklé na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní se řídí českým právním řádem, zejména pak příslušnými ustanoveními občanského zákoníku. Veškeré případné spory z této smlouvy budou v prvé řadě řešeny pokusem o smír. Pokud smíru nebude dosaženo, všechny spory z této smlouvy a v souvislosti s ní budou řešeny věcně a místně příslušným soudem v České republice. Smluvní strany se dohodly, že místně příslušným soudem pro řešení případných sporů bude soud příslušný dle místa sídla objednatele.

5. Bude-li některé ustanovení této smlouvy shledáno neplatným či neúčinným, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která jsou na něm nezávislá a umožňují rozumné plnění smlouvy v souladu s jejím účelem. Smluvní strany se v tomto případě zavazují nahradit ustanovení neplatné či neúčinné novým ustanovením platným a účinným, které odpovídá zamýšlenému účelu neplatného ustanovení.
6. Bude-li některé ustanovení této smlouvy shledáno neplatným či neúčinným, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která jsou na něm nezávislá a umožňují rozumné plnění smlouvy v souladu s jejím účelem. Smluvní strany se v tomto případě zavazují nahradit ustanovení neplatné či neúčinné novým ustanovením platným a účinným, které odpovídá zamýšlenému účelu neplatného ustanovení.
7. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze písemnými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami. Výjimku tvoří případná změna kontaktních osob, změna sídla, čísla účtu či dalších údajů uvedených v hlavičce smlouvy u smluvní strany; u takových změn postačuje písemné oznámení nových skutečností druhé smluvní straně.
8. Tato smlouva je vypracována ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno náleží každé smluvní straně.
9. Smluvní strany po přečtení smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že byla sepsána určitě, srozumitelně, na základě jejich pravé a svobodné vůle, bez nátlaku na některou ze stran, na důkaz čehož připojují své podpisy.
10. Smluvní strany prohlašují, že smlouva neobsahuje informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, a může být uveřejněna v souladu s platnými právními předpisy.

Přílohy:

Příloha č. 1 – Cenová tabulka

Příloha č. 2 – Protokol o poskytnutí plnění

V Praze dne .....

V ..... dne .....

.....  
Ing. Radovan Kouřil  
generální ředitel  
**Oborová zdravotní pojišťovna  
zaměstnanců bank, pojišťoven a  
stavebnictví**

.....  
Jméno a příjmení  
Funkce  
Firma poskytovatele